

# V DNI POLSKO-NIEMIECKIE NA UNIWERSYTECIE ZIELONOGÓRSKIM

**\_Barbara Krzeszewska-Zmyślony**

W październiku br. odbyły się zorganizowane przez Centrum Kultury i Języka Niemieckiego UZ (CKiJN UZ) już V Dni Polsko-Niemieckie pod hasłem: *Z duchem czasu... mit dem Zeitgeist*. Dni zostały zainaugurowane, jak co roku Koncertem Polsko-Niemieckiej Orkiestry Młodzieżowej (orkiestra skupiająca młodzież z Frankfurtu/O. i Zielonej Góry działa na polsko-niemieckim pograniczu już od 45 lat!). Scenografię koncertu tradycyjnie już stanowiły czerwone jabłka z polską i niemiecką mini-flagą. Z tego też powodu koncert zyskał miano nadane przez młodych muzyków: „Apfelkonzert”. Podczas koncertu głos zabrali: prof. Gorgi Melikidze - Prorektor ds. Nauki i Współpracy z Zagranicą oraz Przewodniczący Sejmiku Województwa Lubuskiego - Czesław Fiedorowicz.

Orkiestrą dyrygowali prof. Maciej Ogarek i prof. Bartłomiej Stankowiak oraz Hannes Metzke.

Kilka dni przed koncertem miał miejsce Jubileusz XX-lecia towarzystwo-charytatywnego Klubu Kiwanis Adsum Zie-

lona Góra, który od ponad 10 lat współpracuje z Klubem „Kiwanis Frankfurt/O.” we Frankfurcie nad Odrą. Gośćmi koncertu byli: członkowie Klubu Kiwanis, rodzice młodych muzyków, przedstawiciele UTW oraz mieszkańcy Zielonej Góry.

Z okazji Dni Polsko-Niemieckich w kilku zielonogórskich szkołach podstawowych i przedszkolach, oraz w Szkole Podstawowej w Gronowie odbyły się *Spotkania z językiem i kulturą niemiecką*.

W Filii nr 4 WiMBP im. C. Norwida miało miejsce *Spotkanie z poezją polską w przekładzie na język niemiecki*. Uczestnicy czytali wiersze Wisławy Szymborskiej w przekładzie Karla Dedecjusza na język niemiecki. Natomiast w LO nr V odbył się coroczny konkurs języka niemieckiego.

Wzorem lat ubiegłych w WiMBP im. C. Norwida miały miejsce *Gry i zabawy z językiem niemieckim* dla uczniów szkół podstawowych.

Wystawę wycinanek-ilustracji p. Eryki Schirmer do bajek braci Grimm i Andersena, których zbiór autorka ofiarowała do CKiJN UZ przed pięciu laty, można było podziwiać



FOT. Z ARCHIWUM B.K.-Z.



FOT. Z ARCHIWUM B.K. - Z.

w Miejskiej Bibliotece w Nowej Soli, w Zespole Edukacyjnym im. M. Montessori w Zielonej Górze oraz Szkole Podstawowej nr 6 w Zielonej Górze.

W Przedszkolu Miejskim nr 3 miało miejsce spotkanie w/s projektu *Wczesny start do nauki sąsiada*.

Na zakończenie Dni w Nowogrodzie Bobrzańskim odbyło się polsko-niemieckie seminarium z cyklu *Miejsca pamięci z czasów II wojny światowej miejscem edukacji do demokracji*. Od pięciu lat biorą w nim udział studenci z BTU

CS w Cottbus i UZ. Tegoroczne spotkanie dotyczyło m.in. planowanej na rok 2018 wspólnej wystawy zdjęć z terenu dawniejszej fabryki amunicji DAG Krzystkowice/Christianstadt.

Sponsorami projektu V Dni Polsko-Niemieckie byli: Urząd Miasta Zielona Góra, Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży „Jugendwerk” i Uniwersytet Zielonogórski.

## NOWOŚCI WYDAWNICZE



Pod koniec 2017 roku ukazał się 43 tom „Rocznika Lubuskiego”, którego wydawcą od ubiegłego roku obok Lubuskiego Towarzystwa Naukowego jest Wydział Pedagogiki, Psychologii i Socjologii UZ. Pierwsza jego część, pod red. Marzanny Magdy-Adamowicz i Ewy Pasterniak-Kobyteckiej poświęcona jest wykonywaniu zawodu nauczyciela i wychowawcy, działającego w czasach określanych czasami cyberkultury. Autorzy tekstów zamieszczonych w tej części starali się określić czy w działaniach współczesnych nauczycieli więcej jest schematyzmu czy kreatywności, jak odnajdują się w pracy z pokoleniem, dla którego komputer i inne media elektroniczne są urządzeniami znanymi od wczesnego dzieciństwa.

Drużyna tekstów zamieszczonych w tej części starali się określić czy w działaniach współczesnych nauczycieli więcej jest schematyzmu czy kreatywności, jak odnajdują się w pracy z pokoleniem, dla którego komputer i inne media elektroniczne są urządzeniami znanymi od wczesnego dzieciństwa.

Drużyna tekstów zamieszczonych w tej części starali się określić czy w działaniach współczesnych nauczycieli więcej jest schematyzmu czy kreatywności, jak odnajdują się w pracy z pokoleniem, dla którego komputer i inne media elektroniczne są urządzeniami znanymi od wczesnego dzieciństwa.

podjęte zostały zagadnienia zmiany roli nauk i badaczy społecznych w okresie dużych przekształceń w rzeczywistości społecznej. Zmiany te określone zostały jako: podziały, pęknięcia i zderzenia - cywilizacyjne, kulturowe, polityczne, religijne, społeczne i ekonomiczne. Kształtowane są nowe relacje między państwem, ekonomią i społeczeństwem, co skutkuje nowymi podziałami w dostępie do zasobów. W tekstach pokazano wiele przykładów występujących nieprawidłowości na szczeblu państwowym, regionalnym i lokalnym (na tym poziomie przedstawiono także przykłady pozytywne).

W obu częściach „Rocznika” swoje artykuły opublikowali nie tylko autorzy z Uniwersytetu Zielonogórskiego, ale także badacze spoza zielonogórskiego środowiska naukowego, z Uniwersytetu Warszawskiego, z UJ, z Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, z UAM, z Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach, z Collegium da Vinci w Poznaniu, z Dolnośląskiej Szkoły Wyższej we Wrocławiu, z Uniwersytetu im. Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy, z Rumuńskiego Instytutu Badawczego w Bukareszcie, z Narodowego Badawczego Uniwersytetu w Belgradzie, z Brzeskiego Państwowego Uniwersytetu im.

